

## Potrdilo o življenju

Med bivanjem v tujini lahko pokojnino dodeljemo le, če enkrat letno pošljete veljavno potrdilo o živetju. Za ta namen uporabite zadnjo stran tega dopisa. Prosimo, vrnite **nam izpolnjen, lastnoročno podpisan, uradno overjen dopis, bodisi kot original po pošti ALI po e-pošti v enem izvorniku.**

Da bi se izognili dodatnim naporom, vas prosimo, da potrdilo o živetju vrnete samo enkrat in se zato vzdržite večkratnega pošiljanja (po pošti in elektronski pošti).

Vaš podpis na potrdilu o živetju overijo naslednji organi:

- uradna služba (npr. zavod za socialno varnost, občinski urad, okrajna uprava, policija, sodišče)
- notar
- avstrijski predstavniški organ (npr. veleposlaništvo, konzulat).

Potrdila banke, zdravnika, lekarne ali zasebnih domov (domov starejših) ne bomo priznali. Potrdilo o prijavi prebivališča ne velja za potrdilo o življenju.

Če v celoti izpolnjen obrazec ne prispe do nas v najkrajšem možnem času, pokojnine ne moremo izplačati. Poleg tega vas opozarjamo, da pokojnin, ki jih upravičenec ne dvigne v enem letu od dospelosti, več ni mogoče dvigniti.

V sedmih dneh ste dolžni sporočiti začetek izvajanja pridobitne dejavnosti. Prav tako ste dolžni v dveh tednih sporočiti vsako spremembo družinskih razmer in naslova. Če se prizna oz. še naprej izplačuje pokojnina ali druga izplačila zaradi manjkajočih, nepopolnih ali nepravilnih navedb, je treba izplačane zneske vrniti.

S spoštovanjem,  
Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Name:  
geboren am:

## LEBENSBESTÄTIGUNG POTRDILO O ŽIVLJENJU

### Auszufüllen von der Pensionsbezieherin / dem Pensionsbezieher Izpolni prejemnik/-ica pokojnine

Frau / Herr ..... geboren am  
Gospa/gospod..... roj. dne .....

wohnhaft ..... Personenstand  
prebivališče..... zakonski stan .....

.....  
**Persönliche Unterschrift Pensionsbezieher / Pensionsbezieherin**  
**Osebni podpis prejemnika/-ice pokojnine**

### Auszufüllen von der beglaubigenden Stelle Izpolni potrdilni urad/organ

Amtliche Dienststellen (z.B. Sozialversicherungsträger, Gemeindeamt,  
Bezirksverwaltung, Polizei, Gericht), Botschaft, Konsulat, Notar  
Urad/organ (npr. nosilec socialnega zavarovanja, občinski urad, krajevni urad upravne  
enote, policija, sodišče), veleposlaništvo, konzulat, notar

**Die Pensionsbezieherin / der Pensionsbezieher** hat heute persönlich vorgesprochen  
und ihre / seine Existenz und Identität nachgewiesen  
**Prejemnik/-ica pokojnine** se je danes osebno predstavil/-a in je izkazal/-a svoj obstoj in  
svojo istovetnost

mit Dokument (Lichtbildausweis)  
z osebnim dokumentom (s fotografijo) .....

Leben und Aufenthalt werden hiermit bestätigt.  
Na podlagi tega potrjujemo, da je živ in da ima bivališče.

.....  
Ort, Datum  
Kraj, datum

.....  
**Stempel und Unterschrift von der beglaubigenden Stelle**  
**Žig in podpis potrdilnega urada/organa**